

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТРИММЕР БЕНЗИНОВЫЙ ЧЕТЫРЕХТАКТНЫЙ

|PT415T|

www.onlypatriot.com

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ	5
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
УСТРОЙСТВО БЕНЗИНОВОГО ТРИММЕРА	7
СБОРКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	8
РЕКОМЕНДУЕМОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО	13
ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ТРИММЕРА	14
ОСТАНОВКА ТРИММЕРА	16
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРИММЕРА	21
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ	21
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	22
КОМПЛЕКТАЦИЯ	23
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	24
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	25
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	27

Благодарим Вас за приобретение бензинового триммера торговой марки Patriot.



ВНИМАНИЕ! Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания инструмента Patriot. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

Триммер - это удобный и эффективный инструмент по обработке участков травы, требующих аккуратности и точности. Вы без особого труда сможете скосить или подравнять траву на приусадебных участках, вдоль цветочных клумб, домов и заборов. Инструменты просты в сборке, легки в использовании, требуют минимального технического обслуживания. Инженерами нашей компании применены самые современные технологии систем антивибрации, управления, смазки приводов, разработана линейка оригинальных моторных масел и многое другое.

Мы стараемся, чтобы работа с триммером была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности, представленных в инструкции. Однако не стоит забывать, что триммер при ненадлежащем использовании является источником угрозы Вашему здоровью и здоровью окружающих Вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического обслуживания. Следуйте нашим инструкциям и триммер прослужит Вам долго, станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу триммера и удовольствие от процесса работы!

Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли продажи лицо осуществляющее продажу товара, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек. Предоставляет информацию о организациях выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ / ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Бензиновый триммер предназначен для кошения травы с помощью вращающейся триммерной лески (*или ножа - в зависимости от модели*), приводимой в движение бензиновым двигателем.

Область применения

Изделие предназначено для работы в районах с умеренным климатом с характерной температурой от 0°C до +40°C, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Используйте триммер только по его назначению.
2. Перед началом работы убедитесь, что триммер полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента, особенно триммерной катушки или режущего ножа.
3. Всегда выключайте триммер, когда оставляете его без присмотра, а также по окончании работы, перед чисткой или транспортировкой. Во время работы не позволяйте детям находиться рядом.
4. Триммер не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а также лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.

5. Перед началом работы тщательно осмотрите территорию, где предстоит работать. Во избежание получения травм, уберите осколки стекла, камни или иные инородные предметы.

6. Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви.

7. Не погружайте изделие в воду или любую другую жидкость - это может привести к преждевременной коррозии рабочего механизма и выходу триммера из строя.

8. Используйте триммерную леску диаметром 2,4 мм. Запрещается использование металлических тросов вместо лески для кошения.

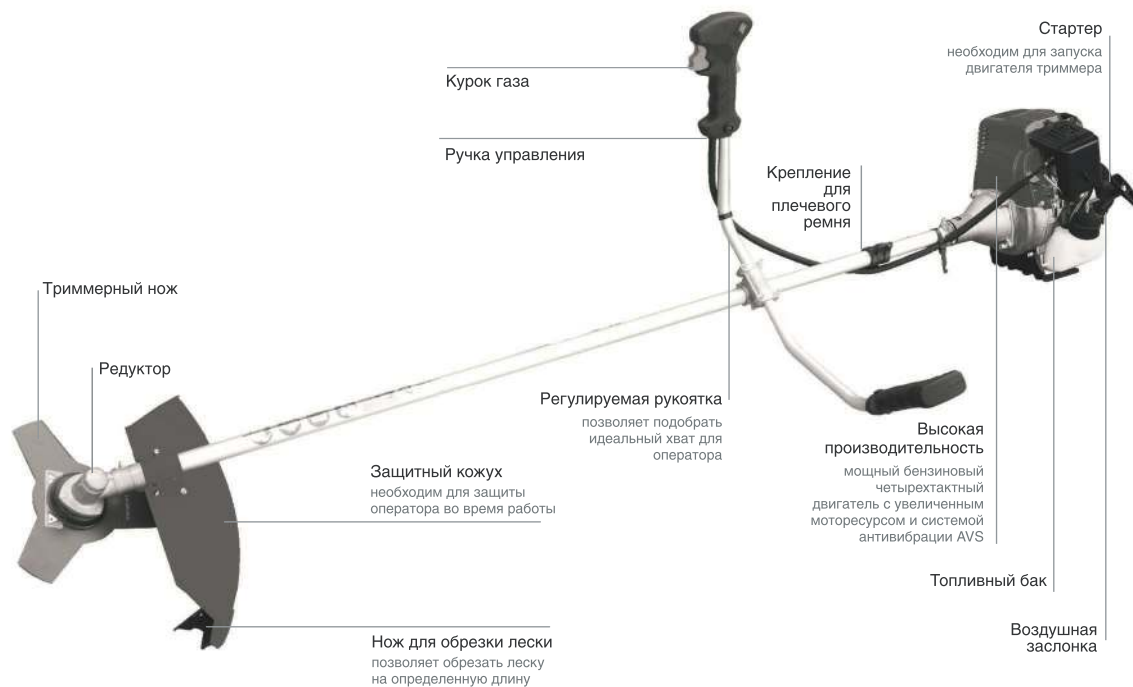
9. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование триммера и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт.

10. Любые виды ремонта или обслуживания изделия, кроме чистки, должны производиться в сервисном центре Patriot.

11. Не работайте с изделием в закрытых помещениях во избежание отравления продуктами работы двигателя внутреннего сгорания.

Серия (тип)	РТТ
Модификация	415
Двигатель	4Т, 1.3 л.с. , 31 см ³
Скорость вращения, об/мин	7000
Антивибрационная система	+
Диаметр лески, мм	2,4-3,0
Диаметр режущего ножа, мм	25,5
Емкость топливного бака, л	0,8
Объем масла в картере двигателя, л	0,1
Вес, кг	6,3

УСТРОЙСТВА БЕНЗИНОВОГО ТРИММЕРА



ВНИМАНИЕ! Внешний вид и устройство триммера могут отличаться от представленных в инструкции.



Совместите корпус чашки сцепления с передней частью двигателя. Закрутите четыре болта.



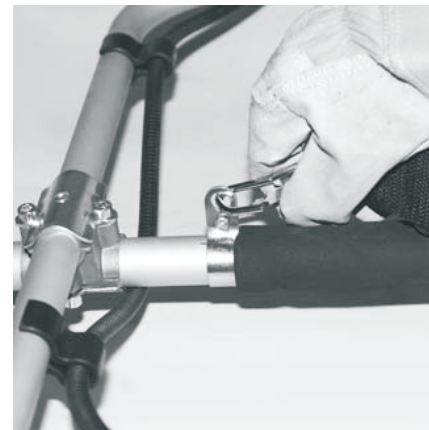
ШАГ 1

Установите рукоятку в крепление на основной штанге так, чтобы с правой стороны оказалась открытая часть, без ручки. Прикрутите рукоятку, не затягивайте болты до конца для последующей регулировки.



ШАГ 2

Установите ручку управления так, чтобы курок газа был обращен к триммерной головке. Надежно закрутите винт крепления. Закрепите клипсы кабеля управления на рукоятке.



ШАГ 3

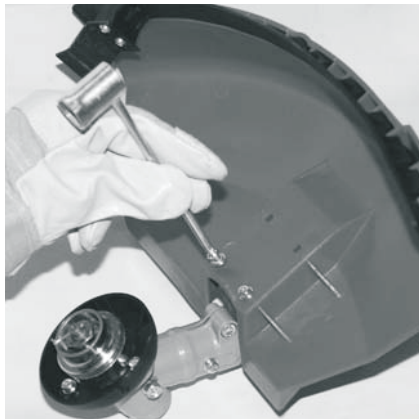
Возьмите наплечный ремень и зашелкните карабин за крепление на основной штанге триммера.



ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОВРЕЖДЕНИЯ РУК ПРИ СБОРКЕ И РАБОТЕ С ТРИММЕРОМ ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ.

СБОРКА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ЕСЛИ ВЫ РЕШИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЛЕСКУ



ШАГ 4

Возьмите нижнюю часть штанги. Прикрутите сначала железный кожух на защитный корпус редуктора в основании штанги, затем на него прикрутите пластмассовый защитный кожух.



ШАГ 5

Установите защитный фланец на шлицевой вал редуктора так, чтобы технические пазы на редукторе и фланце совпали.



ШАГ 6

Вставьте фиксирующий стержень или шестигранник в технологическое отверстие между защитным фланцем и редуктором. Удерживая стержень, закрутите триммерную головку против часовой стрелки до упора.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ С ТРИММЕРОМ БЕЗ ЗАЩИТНОГО ФЛАНЦА. ЕСЛИ ВЫ ЗАБУДЕТЕ УСТАНОВИТЬ ЗАЩИТНЫЙ ФЛАНЕЦ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ, ТО ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ РАБОТЫ С ТРИММЕРОМ ВЫ НЕ СМОЖЕТЕ СНЯТЬ ТРИММЕРНУЮ ГОЛОВКУ.



ЕСЛИ ВЫ РЕШИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НОЖ**ШАГ 4**

Возьмите нижнюю часть штанги. Прикрутите железный кожух на основание редуктора. Установите защитный фланец на шлицевой вал редуктора так, чтобы технические пазы на редукторе и фланце совпали.

**ШАГ 5**

Установите режущий нож на защитный фланец. Сверху ножа установите прижимную шайбу, затем закрутите гайку против часовой стрелки до упора. Вставьте фиксирующий стержень в технологическое отверстие между защитным фланцем и редуктором. Затяните гайку при помощи накидного ключа.

**ШАГ 6**

Вставьте предохранительный шплинт в отверстие на валу редуктора, при его наличии в поставке. При затуплении рабочей поверхности ножа с одной стороны переверните нож и продолжайте работать.



ЗАПРЕЩЕНО ЗАТАЧИВАТЬ РЕЖУЩИЙ НОЖ. ТУПОЙ РЕЖУЩИЙ НОЖ НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ НА НОВЫЙ.



ШАГ 7

Наденьте триммер. Отрегулируйте плечевой ремень и ручку триммера под индивидуальные требования.

Закрутите болты крепления ручки триммера до упора.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

Специальное высококачественное моторное масло для использования в современных четырехтактных бензиновых и дизельных двигателях с воздушным и водяным охлаждением устанавливаемых на газонокосилках, минитракторах и прочей техники.

Повышенное содержание присадок надежно защищает двигатель при экстремально тяжелых условиях эксплуатации, обеспечивая отличные противоизносные, антикоррозийные свойства и увеличивая ресурс масла до его замены.

Специальная формула обеспечивает стабильность маслянной пленки.

ПРИМЕНЕНИЕ ОБЕСПЕЧИВАЕТ:

- Предотвращение образования нагара, лаковых отложений и шлама;
- Охлаждение поршней, подшипников коленчатого вала и других деталей двигателя;
- Максимально эффективную защиту двигателя от износа при холодном запуске;
- Снижение шума при работе двигателя;
- Продление ресурса двигателя;
- Безупречную чистоту двигателя.

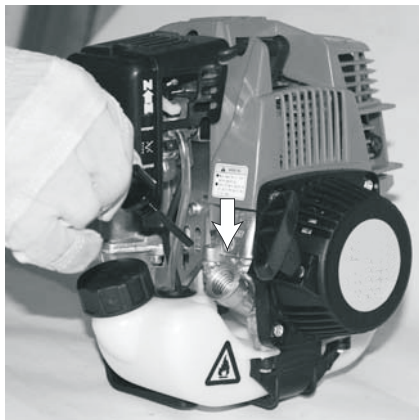


РЕКОМЕНДУЕМ ЗАМЕНИТЬ МОТОРНОЕ МАСЛО ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 5 ЧАСОВ РАБОТЫ.
ЗАМЕНУ МОТОРНОГО МАСЛА ПРОИЗВОДИТЬ КАЖДЫЕ 3 МЕСЯЦА ИЛИ ПО ДОСТИЖЕНИИ 20-25 МОТОЧАСОВ.



4
STROKE
ENGINE

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ТРИММЕРА



ШАГ 1

Залейте масло для 4-х тактных двигателей по уровню.

Чистый бензин залейте в горловину топливного бака.

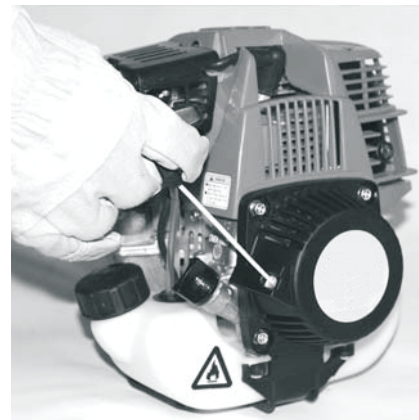
На ручке управления установите зажигание в положение "ВКЛЮЧЕНО".



ШАГ 2

Нажмите 5-7 раз на кнопку праймера для заполнения карбюратора бензином.

Рычаг воздушной заслонки переведите вверх, в положение "ХОЛОДНЫЙ".



ШАГ 3

Придерживайте триммер одной рукой, свободной рукой потяните за ручку стартера до его «зацепления». Плавно потяните за ручку стартера на длину 30-50 см, до первого запуска. Затем отпустите ручку стартера.



ВНИМАНИЕ! Триммеры оснащены системой EASY START, обеспечивающей простоту и плавный запуск двигателя без рывков и отдачи. Сильные рывки, вытягивание шнура до упора могут вызвать поломку стартерного механизма.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ТРИММЕРА



ШАГ 4

Переведите рычаг воздушной заслонки в среднее положение. Заведите двигатель и дайте ему прогреться 20-30 секунд. Опустите рычаг воздушной заслонки в нижнее положение - "ГОРЯЧИЙ".



ШАГ 5

Плавное нажмите на курок газа, доведите двигатель до максимальных оборотов и приступайте к работе.

Кошение производить, крепко удерживая триммер обеими руками за эргономичные рукоятки.



ШАГ 6

Если двигатель прогрет, включите триммер и выполните те же процедуры, что и при холодном запуске, только не нажимайте на праймер. Воздушная заслонка должна находиться в положение "ГОРЯЧИЙ".



ВАШ ТРИММЕР ОБОРУДОВАН СИСТЕМОЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОДАЧИ ЛЕСКИ.
ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ТРИММЕРА НА МАКСИМАЛЬНЫХ ОБОРОТАХ СЛЕГКА УДАРЬТЕ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ ПО ЗЕМЛЕ.
ДЛИНА РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ УВЕЛИЧИТСЯ ПРИМЕРНО НА 25 МИЛЛИМЕТРОВ.
КОНСТРУКЦИЯ РУКОЯТКИ УПРАВЛЕНИЯ В ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ОРИГИНАЛЬНОЙ.

ОСТАНОВКА ТРИММЕРА



ШАГ 1

Отпустите курок газа - обороты двигателя упадут.



ШАГ 2

Остановите двигатель, переведя выключатель в положение "STOP".

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

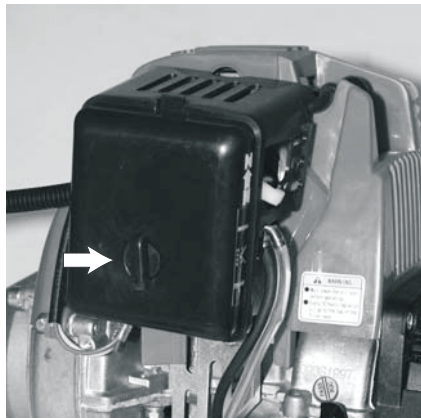
После окончания работ в топливном баке может остаться неизрасходованный бензин, обязательно слейте его в канистру.

Не допускается оставлять бензин в баке триммера при длительном хранении. Это может привести к нестабильной работе двигателя.

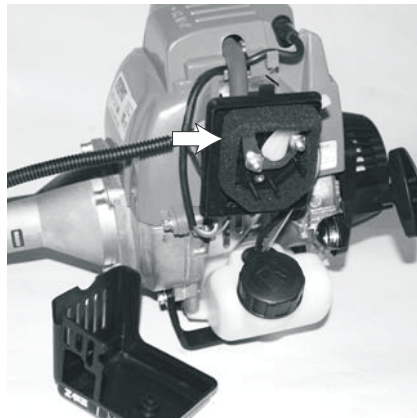
Используйте только оригинальные сертифицированные минеральные и полусинтетические масла компании Patriot для 4-х тактных двигателей:

- SUPREME HD SAE 30;
- EXPERT SAE 10W-40;
- SPECIFIC SAE 5W-30.

Для технического обслуживания бензотриммера применяйте многофункциональные аэрозольные смазки Arsenal компании Patriot.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР**ШАГ 1**

Открутите и снимите кожух защиты воздушного фильтра.

**ШАГ 2**

Вытащите воздушный фильтр и тщательно промойте его сначала в мыльном водном растворе, затем в чистой теплой воде. Высушите фильтр при комнатной температуре. Перед установкой фильтра пропитайте его 2-3 каплями моторного масла.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ**ШАГ 3**

Регулярно проверяйте состояние свечи зажигания. Регулярно чистите свечу зажигания и проверяйте зазор между электродами. Зазор должен быть 0,5 мм.



ПРИ РАБОТЕ ТРИММЕРОМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОПИРАТЬСЯ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ НА ПОВЕРХНОСТЬ ЗЕМЛИ.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ



При загрязнении охлаждающих отверстий продуктами покоса и масляным шламом используйте для очистки кисточку и/или баллон со сжатым воздухом. Грязные ребра цилиндра двигателя могут стать причиной его перегрева и поломки. Регулярно очищайте от загрязнений ребра цилиндров кисточкой и/или сжатым воздухом.

РЕДУКТОР



Раз в три месяца проверяйте наличие смазки в редукторе. При необходимости надо сменить смазку или обратиться в авторизованный сервисный центр. Для смазки редуктора можно использовать оригинальную графитовую смазку Arsenal компании Patriot. Перед обслуживанием редуктора промойте его Универсальным очистителем Arsenal.

Намотка лески**ШАГ 1**

Для разборки катушки необходимо зажать торцевые направляющие и повернуть верхнюю часть.

**ШАГ 2**

Вытащите шпульку и удалите остатки лески. Очистите шпульку и внутреннюю часть триммерной головки от травы. Отмерьте 3,5-4 метра триммерной лески и сложите ее пополам.

**ШАГ 3**

Зацепите петлю на леске за технологическое отверстие на среднем ребре шпульки. Наматывайте леску в два ручья на шпульку. Наматывать леску необходимо в направлении, указанном на шпульке, исключая ее перехлест в каналах.



ШАГ 4

Закрепите концы длиной 10-15 сантиметров в удерживающие пазы на шпулке.



ШАГ 5

Установите пружину и пропустите концы лески в технологические отверстия в корпусе катушки. Установите шпульку в корпус катушки. Удерживая катушку, потяните за оба конца лески для освобождения ее из удерживающих пазов шпульки.



ШАГ 6

Установите верхнюю крышку в направляющие, зажмите их и поверните крышку для фиксации.

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЛЕСКУ БОЛЬШЕГО ДИАМЕТРА,
ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К РАЗРУШЕНИЮ КАТУШКИ И ПЕРЕГРЕВУ ДВИГАТЕЛЯ.

СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРИММЕРА

Бензиновый триммер данного класса предназначен только для бытового применения, не рекомендуется использовать данный инструмент при проведении профессиональных и промышленных работ.

Бензиновый триммер оснащен четырехтактным двигателем, работающим на чистом бензине с октановым числом не менее АИ-92 и специальном масле для четырехтактных двигателей. Бензин и масло заливается в разные емкости триммера и не подлежат смешиванию. Использование бензина с октановым числом менее АИ-92 может привести к детонации, перегреву и серьезному повреждению двигателя. Запрещается использовать бензин с содержанием свинца. Будьте внимательны при работе с бензином.

При пользовании бензиновым триммером следует использовать специальное защитное снаряжение. Рекомендуем использовать защитные очки или сетку, наушники, рукавицы и резиновые сапоги или иную обувь с защитным мыском. Запрещается использовать триммер без защитного кожуха.

Бензиновый триммер оборудован системой антивибрации, которая снижает уровень вибрации привода и двигателя, а также значительно облегчает условия работы с триммером. Закрепляйте до упора триммерную катушку или режущий нож, при плохо закрепленных режущих инструментах уровень вибрации возрастает.

Перед началом скашивания проверяйте исправность всех эле-

ментов бензотриммера. При скашивании не прикладывайте излишние усилия, и не касайтесь рабочей плоскостью катушки земли - лишняя нагрузка на триммерную катушку или нож может вызвать поломку механизмов триммера.

При запуске двигателя не вытягивайте резко стартерный шнур и не опускайте его из полностью вытянутого положения, это может повредить механизм стартера. Убедитесь в отсутствии повреждений на корпусе триммера, на триммерной катушке и защитном кожухе. Если обнаружилось повреждение, замените триммерную катушку или кожух, при нахождении иных повреждений обратитесь в авторизованный сервисный центр. После окончания работ очистите триммерную катушку и кожух от остатков скошенной травы.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Необходимо следить за состоянием катушки с леской, диска (в зависимости от модели), триммерной штанги, редуктора.

При поломке элементов катушки, невозможности ее собрать произвести замену. При завершении запаса триммерной лески произвести заправку катушки новой леской.

При обнаружении деформации диска, приводящей к вибрации продукции, произвести замену диска.

При обнаружении деформации трансмиссионной штанги обратиться в авторизованный сервисный центр. При обнаружении дефектов и деформации редуктора обратиться в сервисный центр для его ремонта / замены.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможное решение
Двигатель не запускается	• Проверьте положение выключателя на рукоятке управления. • Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените. • При первом запуске кнопка праймера нажата не достаточное количество раз. Рекомендуем нажать на кнопку праймера 5-7 раз. • Карбюратор переливает топливо. Необходимо полностью открыть воздушную заслонку. • Проверьте уровень топливной смеси.
Двигатель не набирает обороты	• Проверьте положение воздушной заслонки. • Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. • Не отрегулирован карбюратор. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
Двигатель работает неустойчиво на холостых оборотах	• Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. • Если в топливном баке оставалась старая топливная смесь, слейте ее, промойте топливный бак бензином, залейте свежую топливную смесь. Подкачайте топливо праймером.
Двигатель не развивает необходимую мощность и глохнет	• Возможно, в топливном баке оставалась старая топливная смесь, замените ее на новую. • Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. • Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените. • Трава наматалась на вал катушки или ножа. Освободите вал от травы.
Двигатель работает неустойчиво на высоких оборотах	• Проверьте воздушный фильтр, возможно, он засорен. Очистите или замените на новый. • Отрегулируйте зазор свечи зажигания.
Посторонние звуки в редукторе	• Возможно, закончилась смазка или попала вода. Промойте редуктор универсальным очистителем и смажьте редуктор Литиевой смазкой Arsenal.
Катушка не подает леску	• Закончилась леска, необходимо намотать новую. • Леска запуталась на шпулке. Размотайте и распутайте леску или замените шпулку. • Леска слиплась от нагрева в процессе работы. Извлеките катушку и перемотайте леску. • Катушка с леской засорилась. Очистите корпус катушки и шпулку.

ДВИГАТЕЛЬ В СБОРЕ	1 ШТ.
ТРАНСМИССИОННЫЙ УЗЕЛ (ВАЛ) В СБОРЕ	1 ШТ.
РУКОЯТКА УПРАВЛЕНИЯ	1 ШТ.
РАЗГРУЗОЧНЫЙ РЕМЕНЬ	1 ШТ.
ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ С КРЕПЕЖНОЙ ПЛАНКОЙ И НОЖОМ	1 ШТ.
ТРИММЕРНАЯ КАТУШКА	1 ШТ.
ЗХ-ЛОПАСТНОЙ МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ НОЖ	1 ШТ.
ЗИП КОМПЛЕКТ ДЛЯ УСТАНОВКИ ТРИММЕРНОГО НОЖА	1 ШТ.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ШТ.
НАБОР КРЕПЕЖА И ИНСТРУМЕНТОВ ДЛЯ СБОРКИ/ОБСЛУЖИВАНИЯ*	1 ШТ.

****Состав набора может быть изменён в зависимости от партии товара без предварительного уведомления***

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

Триммер соответствует нормативам и тех. регламентам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

2021/04/20014469/001

2021 – год производства

04 – месяц производства

20014469 – индекс модели

001 – индекс товара